
1 - 6 giugno 2021

Film screening PIÙ GRANDE DI ME. VOCI EROICHE DALLA EX JUGOSLAVIA

A cura di Zdenka Badovinac

Programma delle proiezioni:

GORAN DEVIĆ



Uvozne vrane / Imported Crows, 2004, 21'
Courtesy Academy of Dramatic Art University of Zagreb

Il numero di corvi si è moltiplicato nella città natale del regista, Sisak. La gente li tratta come ospiti temporanei e indesiderati. *Imported Crows* è un film spiritoso e contemplativo su come gli abitanti vedano un'immagine del male nell'animale corvo. Le osservazioni esilaranti ma anche assurde e spaventose di alcuni cittadini riflettono la realtà dell'opinione pubblica su tutto ciò che è diverso e difficile da riconoscere.



Nemam ti šta reć' lijepo / I have nothing nice to say to you, 2006, 30'
Courtesy FACTUM Zagreb

L'irrisolto omicidio del 1991 della giovane di Sisak Ljubica Solar ha ispirato il regista a raccontare una storia sulla giovane generazione a cui lui stesso appartiene. Le vite di queste persone sono state in gran parte colpite dalla guerra e si trovano di fronte all'eterno dilemma della piccola città: andare o restare? *I have nothing nice to say to you* è un film documentario noir su una città che la guerra ha reso ancora più oscura di quanto sarebbe normalmente.



Dvije peći za udarnika Josipa Trojka / Two furnaces for udarnik Josip Trojko, 2012, 36'
Courtesy Petnaesta Umjetnost, Zagreb

Il film mostra i resti di un'industria siderurgica un tempo importante a Sisak e documenta lo smantellamento e il taglio del famoso forno Siemens-Martin che era il centro dell'ex acciaieria. Questo forno ha aiutato gli operai a battere più volte il record mondiale di produzione dell'acciaio. Senza nascondere le loro emozioni, i figli degli operai distruggono lentamente il forno e caricano i suoi resti su un camion che lascia l'acciaieria.



Buffet Željezara / The steel mill café, 2017, 61'
Courtesy Petnaesta Umjetnost, Zagreb

Erna e Dževad sono i proprietari di un pub nelle vicinanze di un'acciaieria, un complesso che un tempo era uno dei più grandi del suo genere nell'Europa orientale. Il film, che si svolge una settimana prima della chiusura ufficiale del pub, segue una serie di conversazioni tra i visitatori e gli ospiti abituali, che discutono sui modi per raggiungere la Germania - una nuova utopia degli ex lavoratori socialisti.



Na vodi / On the water, 2018, 79'
Courtesy Petnaesta Umjetnost, Zagreb

Un ritratto di un'ex città industriale mostrata dalla prospettiva del fiume che la attraversa. Oggi, il fiume è uno spazio di relax e di svago. Uno sguardo più attento alle persone che passano il loro tempo lungo le sue rive mette a nudo tutti i conflitti sociali di un paese in transizione. Il fiume scopre i resti del passato lasciati nell'acqua.

1 - 6 June 2021

Film screening **BIGGER THAN MYSELF. HEROIC VOICES FROM EX YUGOSLAVIA**

Curated by Zdenka Badovinac

Screening program:

GORAN DEVIĆ



Uvozne vrane / Imported Crows, 2004, 21'
Courtesy Academy of Dramatic Art University of Zagreb

The number of crows has multiplied in the director's home town of Sisak. People treat them as temporary, unwanted guests. *Imported Crows* is a witty and contemplative film about how the inhabitants see an image of evil in the crow animal. The hilarious but also absurd and frightening observations of some of the townspeople reflect the reality of public opinion on everything that is different and difficult to recognise.



Nemam ti šta reć' lijepo / I have nothing nice to say to you, 2006, 30'
Courtesy FACTUM Zagreb

The unsolved 1991 murder of the young Sisak girl Ljubica Solar inspired the director to tell a story about the young generation to which he belongs. The lives of these people have largely been affected by the war and they are faced with the eternal dilemma of the small town: to go or to stay? *I have nothing nice to say to you* is a noir documentary film about a town that the war has made even darker than it normally would be.



Dvije peći za udarnika Josipa Trojka / Two furnaces for udarnik Josip Trojko, 2012, 36'
Courtesy Petnaesta Umjetnost, Zagreb

The film shows the remains of a once important steel industry in Sisak and documents the dismantling and cutting of the famous Siemens-Martin furnace that was the centrepiece of the former steelworks. This furnace helped the workers break the world record for steel production several times. Without hiding their emotions, the children of the workers slowly destroy the furnace and load its remains onto a truck leaving the steelworks.



Buffet Željezara / The steel mill café, 2017, 61'
Courtesy Petnaesta Umjetnost, Zagreb

Erna and Dževad are the owners of a pub near a steel mill a complex that was once one of the largest of its kind in Eastern Europe. The film, which takes place a week before the pub officially closes, follows a series of conversations between visitors and regular guests, who discuss ways to reach Germany - a new utopia for former socialist workers.



Na vodi / On the water, 2018, 79'
Courtesy Petnaesta Umjetnost, Zagreb

A portrait of a former industrial city shown from the perspective of the river that runs through it. Today, the river is a space for relaxation and leisure. A closer look at the people who spend their time along its banks lays bare all the social conflicts of a country in transition. The river uncovers the remains of the past left in the water.